

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

We,

**Fast & Fluid Management B.V.**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

certify and declare that the following machines:

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
		Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
		Eurotinter	HP	ET-m
	HP500			75xxxxxxxx-xxxxx
	HP800		78xxxxxxxx-xxxxx	
	X-Smart		99xxxxxxxx-xxxxx	
Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx	
	Picasso		51012xxx-xxxxx	
	Colorwheel		22CExxxx-xxxxx	
	Blendorama		23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK200	20xxxxxxxx-xxxxx	
		SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
		Hercules		51035xxx-xxxxx
	Ferraris		51037xxx-xxxxx	
		51038xxx-xxxxx		

are in compliance with the following directives:

**Machinery Directive 2006/42/EC**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC**

according to the following harmonized standards:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**

**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013



# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Fast & Fluid Management B.V., Niederlande**

A Unit of IDEX Corporation  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, Niederlande

erklären dass:

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
	Eurotinter	HP	ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
	X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx
Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx	
	Picasso		51012xxx-xxxxx	
	Colorwheel		22CExxxxx-xxxxx	
	Blendorama		23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
	Hercules		51035xxx-xxxxx	
			51037xxx-xxxxx	
	Ferraris		51038xxx-xxxxx	

konform sind mit den einschlägigen Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie:

**Maschinenrichtlinie 2006/42/EC**  
**EMV-Richtlinie EMC 2004/108/EC**

folgende harmonisierten Normen zur Anwendung gelangten:

**EN-ISO 12100**  
**EN 60204-1**  
**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**  
Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013



# EG CONFORMITEITSVERKLARING

**Fast & Fluid Management B.V., Nederland**

A Unit of IDEX Corporation  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, Nederland

Certificeren en verklaren dat de volgende machines:

<b>Machine family</b>	<b>Model</b>	<b>Type</b>	<b>Serial #</b>	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
	Eurotinter HP		ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
	Manual Dispenser	X-Smart		99xxxxxxxx-xxxxx
Giotto			51015xxx-xxxxx	
Picasso			51012xxx-xxxxx	
Colorwheel			22CExxxxx-xxxxx	
Blendorama			23Xxxxxxx-xxxxx 53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
		GA450	51036xxx-xxxxx	
		Hercules	57xxxxxxxx-xxxxx	
			51035xxx-xxxxx	
		Ferraris	51037xxx-xxxxx 51038xxx-xxxxx	

Zijn in overeenstemming met de volgende richtlijnen:

**Machinerichtlijn 2006/42/EC**  
**Richtlijn EMC 2004/108/EEC**

voldoen aan de volgende geharmoniseerde Europese normen:

**EN-ISO 12100**  
**EN 60204-1**  
**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**  
Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013



# DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

**Fast & Fluid Management B.V., Pays-Bas**

A Unit of IDEX Corporation  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, Pays-Bas

déclarons que:

<b>Machine family</b>	<b>Model</b>	<b>Type</b>	<b>Serial #</b>	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
	Eurotinter HP		ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
	X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx
Manual Dispenser			Giotto	51015xxx-xxxxx
			Picasso	51012xxx-xxxxx
			Colorwheel	22CExxxxx-xxxxx
	Blendorama	23Xxxxxxx-xxxxx		
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450 Hercules		57xxxxxxxx-xxxxx	
			51035xxx-xxxxx	
	Ferraris		51037xxx-xxxxx	
		51038xxx-xxxxx		

sont en conformité avec la Directive pour les machines:

**Directive machines 2006/42/EC**

**Compatibilité électromagnétique 2004/108/EC**

sont en conformité avec les normes Européennes harmonisés:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013



FAST & FLUID MANAGEMENT B.V.

2006/42EC –2004/108/EC – V2.0 – 02-04-2013

# DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

declara que:

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx	
		TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
		TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
	Eurotinter	HP	ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx	
		Manual Dispenser	Giotto	51015xxx-xxxxx
			Picasso	51012xxx-xxxxx
Colorwheel	22CExxxxx-xxxxx			
Blendorama	23Xxxxxxx-xxxxx			
Shakers	Skandex		53Xxxxxxx-xxxxx	
		SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo	SO100	61xxx-xxxxx	
			71xxxxxxxx-xxxxx	
	GA450		51036xxx-xxxxx	
		Hercules		57xxxxxxxx-xxxxx
				51035xxx-xxxxx
Ferraris			51037xxx-xxxxx	
			51038xxx-xxxxx	

están en conformidad con la directiva para las máquinas:

**La directiva para las máquinas 2006/42/EC**

**Compatibilidad electromagnética 2004/108/EC**

están en conformidad con las Normas Europeas armonizadas:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

dichiariamo que:

<b>Machine family</b>	<b>Model</b>	<b>Type</b>	<b>Serial #</b>		
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx		
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx		
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx		
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx		
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx		
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx		
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx	
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
	Eurotinter	HP	ET-m		
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx	
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx	
X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx		
		Manual Dispenser		Giotto	51015xxx-xxxxx
				Picasso	51012xxx-xxxxx
Colorwheel	22CExxxxx-xxxxx				
Blendorama	23Xxxxxxx-xxxxx				
Shakers	Skandex		53Xxxxxxx-xxxxx		
		SK350	35xxxxxxxx-xxxxx		
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx		
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx		
		SO400	64xxxxx-xxxxx		
		SO300	63xxx-xxxxx		
Mixers	Galileo	SO100	61xxx-xxxxx		
			71xxxxxxxx-xxxxx		
			51036xxx-xxxxx		
		GA450	57xxxxxxxx-xxxxx		
		Hercules	51035xxx-xxxxx		
		51037xxx-xxxxx			
	Ferraris		51038xxx-xxxxx		

sono in conformità alla Direttiva-CE Macchine:

**Direttiva macchine 2006/42/EC**

**Compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE**

sono in conformità con Norme Europee di normalizzazione:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# DECLARAÇÃO CE CONFORMIDADE

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

declara que:

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx	
		TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
		TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
	Eurotinter	HP	ET-m	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP500	78xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	99xxxxxxxx-xxxxx
	Manual Dispenser	X-Smart	Giotto	51015xxx-xxxxx
Picasso			51012xxx-xxxxx	
Colorwheel			22CExxxxx-xxxxx	
Blendorama			23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
		Hercules		51035xxx-xxxxx
	Ferraris		51037xxx-xxxxx	
			51038xxx-xxxxx	

está em conformidade com a Directiva Máquinas:

**Directiva para as máquinas 2006/42/EC**

**Directiva EMC 2004/108/EC**

está em conformidade com as Normas Europeias:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# EF-OVERENSSTEMMELSESEKLÆRINGEN

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
	Eurotinter	HP	ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
	X-Smart		HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
				99xxxxxxxx-xxxxx
Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx	
	Picasso		51012xxx-xxxxx	
	Colorwheel		22CExxxxx-xxxxx	
	Blendorama		23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
		Hercules		51035xxx-xxxxx
	Ferraris		51037xxx-xxxxx	
			51038xxx-xxxxx	

til hvilken denne erklæring er anvendt i overensstemmelse med EU's Maskindirektiv:

**2006/42/EC**

**EMC2004/108/EC**

er i overensstemmelse med harmoniserede Europæiske Standarder :

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013





# EU DEKLARASJON AV OVERENSTEMMELSE

## Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands

A Unit of IDEX Corporation  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

herved erklæres at:

Machine family	Model	Type	Serial #	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx	
		TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
		TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
	Eurotinter	HP	ET-m	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP500	78xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
	X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx
Manual Dispenser			Giotto	51015xxx-xxxxx
			Picasso	51012xxx-xxxxx
	Colorwheel	22CExxxxx-xxxxx		
	Blendorama	23Xxxxxxx-xxxxx		
Shakers	Skandex	SK350	53Xxxxxxx-xxxxx	
		SK450	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO300	64xxxxx-xxxxx	
		SO100	63xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		61xxx-xxxxx	
			71xxxxxxxx-xxxxx	
	GA450		51036xxx-xxxxx	
		Hercules		57xxxxxxxx-xxxxx
	Ferraris		51035xxx-xxxxx	
			51037xxx-xxxxx	
			51038xxx-xxxxx	

er in overenstemmelse med EU-Direktivet for maskiner:

**2006/42/EC**  
**EMC2004/108/EC**

er in overenstemmelse med harmoniserte Europeiske Standarder:

**EN-ISO 12100**  
**EN 60204-1**  
**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**  
Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013



# EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

försäkrar härmed att :

<b>Machine family</b>	<b>Model</b>	<b>Type</b>	<b>Serial #</b>	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
	Eurotinter	HP	ET-m	
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx
	X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx
Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx	
	Picasso		51012xxx-xxxxx	
	Colorwheel		22CExxxxx-xxxxx	
	Blendorama		23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
		Hercules		51035xxx-xxxxx
	Ferraris		51037xxx-xxxxx	
			51038xxx-xxxxx	

är tillverkade i överensstämmelse med EG Maskindirektiv:

**2006/42/EC**

**EMC 2004/108/EC**

är tillverkade i överensstämmelse med Följande harmoniserande Standarder:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# EY-VAATIMUSTENMAKAISUUSVAKTUUTUS

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

vakutta että:

<b>Machine family</b>	<b>Model</b>	<b>Type</b>	<b>Serial #</b>	
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx	
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx	
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx	
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx	
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx	
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx	
		Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx
		Eurotinter	HP	ET-m
	HP500			75xxxxxxxx-xxxxx
	HP800		78xxxxxxxx-xxxxx	
	X-Smart		99xxxxxxxx-xxxxx	
Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx	
	Picasso		51012xxx-xxxxx	
	Colorwheel		22CExxxxx-xxxxx	
	Blendorama		23Xxxxxxx-xxxxx	
			53Xxxxxxx-xxxxx	
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx	
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx	
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx	
		SO400	64xxxxx-xxxxx	
		SO300	63xxx-xxxxx	
		SO100	61xxx-xxxxx	
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx	
			51036xxx-xxxxx	
	GA450		57xxxxxxxx-xxxxx	
		Hercules		51035xxx-xxxxx
	Ferraris		51037xxx-xxxxx 51038xxx-xxxxx	

täyttää konedirektiivin:

**2006/42/EC**

**EMC 2004/108/EC**

ja siihen liittyvien muutosten sekä ne voimaansaattavien kansallisten säädösten määräykset seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

FAST & FLUID MANAGEMENT B.V.

2006/42EC -2004/108/EC - V2.0 - 02-04-2013

# E SAMRÆMISYFIRLYSING

## Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands

A Unit of IDEX Corporation  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

Hér með er því lýst yfir að:

Machine family	Model	Type	Serial #		
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx		
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx		
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx		
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx		
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx		
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx		
		Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx	
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
		Eurotinter	HP	ET-m	75xxxxxxxx-xxxxx
				HP500	78xxxxxxxx-xxxxx
				HP800	99xxxxxxxx-xxxxx
		Manual Dispenser	Giotto		51015xxx-xxxxx
Picasso			51012xxx-xxxxx		
Colorwheel			22CExxxxx-xxxxx		
Blendorama			23Xxxxxxx-xxxxx		
			53Xxxxxxx-xxxxx		
Shakers	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx		
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx		
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx		
		SO400	64xxxxx-xxxxx		
		SO300	63xxx-xxxxx		
		SO100	61xxx-xxxxx		
Mixers	Galileo		71xxxxxxxx-xxxxx		
			51036xxx-xxxxx		
		GA450	57xxxxxxxx-xxxxx		
		Hercules	51035xxx-xxxxx		
			51037xxx-xxxxx		
	Ferraris	51038xxx-xxxxx			

Er í samræmi við ákvæði tilskipunnar um vélar:

**2006/42/EC**  
**EMC2004/108/EC**

Eftirtaldir samræmisstaðlar hafa verið notaðir:

**EN-ISO 12100**  
**EN 60204-1**  
**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI ZE STANDARTAMI UE

**Fast & Fluid Management B.V., the Netherlands**

A Unit of IDEX Corporation

Hub van Doorneweg 31

2171 KZ Sassenheim, the Netherlands

deklaruje, że:

Machine family	Model	Type	Serial #		
Automatic dispenser	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx		
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx		
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx		
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx		
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx		
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx		
	Tintmaster		TM300	83xx00xxx-xxxxx	
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
	Eurotinter	HP	ET-m		
			HP500	75xxxxxxxx-xxxxx	
			HP800	78xxxxxxxx-xxxxx	
X-Smart			99xxxxxxxx-xxxxx		
		Manual Dispenser		Giotto	51015xxx-xxxxx
				Picasso	51012xxx-xxxxx
Colorwheel	22CExxxxx-xxxxx				
Blendorama	23Xxxxxxx-xxxxx				
Shakers	Skandex		53Xxxxxxx-xxxxx		
		SK350	35xxxxxxxx-xxxxx		
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx		
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx		
		SO400	64xxxxx-xxxxx		
		SO300	63xxx-xxxxx		
Mixers	Galileo	SO100	61xxx-xxxxx		
			71xxxxxxxx-xxxxx		
		GA450	51036xxx-xxxxx		
		Hercules	57xxxxxxxx-xxxxx		
			51035xxx-xxxxx		
		51037xxx-xxxxx			
	Ferraris		51038xxx-xxxxx		

Spełniają wymogi poniższych dyrektyw:

**Dyrektywa dotycząca maszyn 2006/42/EC**

**Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej 2004/108/EC**

zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development

Fast & Fluid Management B.V.

A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## Fast & Fluid Management B.V., Nizozemí

Součást korporace IDEX  
Hub van Doorneweg 31  
2171 KZ Sassenheim, Nizozemí

prohlašujeme, že:

Skupina strojů	Model	Typ	Výrobní č.		
Automatický dávkovač	Harbil	HA150	85xx00xxx-xxxxx		
		HA200	82xxxxxxxx-xxxxx		
		HA400	84xxxxxxxx-xxxxx		
		HA450	87xxxxxxxx-xxxxx		
		HA600	86xxxxxxxx-xxxxx		
		HA650	90xxxxxxxx-xxxxx		
		Tintmaster	TM300	83xx00xxx-xxxxx	
			TMXL	85xx00xxx-xxxxx	
			TMHC	81xxxxxxxx-xxxxx	
		Eurotinter	HP	ET-m	75xxxxxxxx-xxxxx
				HP500	78xxxxxxxx-xxxxx
				HP800	99xxxxxxxx-xxxxx
		X-Smart			
Ruční dávkovač	Giotto Picasso Colorwheel Blendorama		51015xxx-xxxxx		
			51012xxx-xxxxx		
			22CExxxxx-xxxxx		
			23Xxxxxxx-xxxxx		
			53Xxxxxxx-xxxxx		
Vibrační šejkr	Skandex	SK350	35xxxxxxxx-xxxxx		
		SK450	45xxxxxxxx-xxxxx		
		SK550	55xxxxxxxx-xxxxx		
		SO400	64xxxxx-xxxxx		
		SO300	63xxx-xxxxx		
		SO100	61xxx-xxxxx		
Gyroskopický mixér	Galileo  GA450 Hercules  Ferraris		71xxxxxxxx-xxxxx		
			51036xxx-xxxxx		
			57xxxxxxxx-xxxxx		
			51035xxx-xxxxx		
			51037xxx-xxxxx		
		51038xxx-xxxxx			

jsou v souladu s následujícími směrnicemi:

**Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/EC**

**Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC**

podle následujících harmonizovaných norem:

**EN-ISO 12100**

**EN 60204-1**

**EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3**



**dr. ir. R.P. Krom**

Vice President New Product Development  
Fast & Fluid Management B.V.  
A Unit of IDEX Corporation

Sassenheim, 02-04-2013

